PREDSEDNISTVO MINISTRSKEGA SVETA — SPLOSNA DRZAVNA STATISTIKA

Popis prebivalstva, poljedelskih gospodarstev in domače živine dne 31. marca 1931. l.

Obrazec: 1

DRUŽINSKI LIST

St. Popisnega kroga: 5 *Redna št. Družinskega lista:* 1

Banovina: Dravska

Občina: Ljubljana

Srez: Ljubljana

Kraj:

Mestni okraj: I.

Ulica, hišna št.: Poljanski nasip 60

Priimek ime in poklic poglavarja družine:

Stele Anka, žena učitelja

{Pri zavodskih družinah tudi vrsta in naslov zavoda (bolnice, hotela, vojašnice i. t. d.)

39465 — 69 }

Temu Družinskemu listu pripada izpolnjenih

1) Popisnic 5
2) Listov za poljedelska gospodarstva . .
3) Listov o domači živini 1

N A V O D I L O

ZA IZPOLNJEVANJE POPISNICE (obrazec 2.)

Poglavar družine ali njegov namestnik izpolni, ako je dobro pismen, sam popisnice za sebe in za vsakega člana svoje družine. Samo v slucaju ako nista družinski poglavar ali njegov namestnik dovolj pismena, izpolni popisnico popisovalec.

Po ena popisnica se mora izpolniti za svako trajno ali zacasno prisotno osebo (moško ali žensko, staro ali mlado, domaco ali tujo, vojaško ali civilno osebo), katera se nahaja v kraju popisa pri tej družini o polnoci med 31. marcem in 1. aprilom 1931, bodisi da je ona podanik naše ali katere tuje države. Popiše naj se le oni, ki je bil živ ob tej polnoci a ne na pr. dete, ki se je rodilo po tej polnoci, niti oni, ki je bil še živ na dan 31. marca, a je umrl pred to polnocjo. Tako se bo v slucaju predhodnega razdajanja in izpolnjevanja popisnih obrazcev razveljavila ona popisnica, katera je bila izpolnjena za nekoga, ki je umrl pred to polnocjo ali ki se je rodil po njej; nasprotno je treba naknadno izpolniti popisnico za dete, ki se tedaj še ni rodilo, a se je rodilo pred polnocjo do 31. marca in 1. aprila. One osebe, katere bi v noci od 31. marca do 1. aprila 1931 potovale ali bi se nahajale v tujem stanovanju, a vrnile bi se do 1. aprila 1931 ali sledecih dni v svoje stalno stanovanje, treba popisati v njihovem rednem stalnem stanovanju, ako že niso bile popisane tam, kjer so se fakticno nahajale.

Vsak odgovor na vprašanja v popisnici mora biti jasen in citljivo napisan ter v državnem jeziku. Na mnoga vprašanja ne bo tudi brez posebnih navodil težko odgovoriti, zato se bodo tu navodila omejila le na sledeca vprašanja:

Na 2. vprašanje se vpiše: moški odnosno ženski.

Na 3. vprašanje se vpiše: neoženjen ali neomožena, ožen-njen ali omožena, vdovec ali vdova, zakonsko razporocen (locen) ali razporocena (locena).

Na 4. vprašanje se vpiše: za družinskega poglavarja beseda „poglavar", za vse ostale osebe v družini razmerje teh oseb napram družinskemu poglavarju na pr.: žena, sin, hci, vnuk, brat, zet, sluga, sobarica, šofer, podnajemnik (samec) i. t. d.

Na 5. vprašanje (kedaj je bila popisana oseba rojena) se vpiše dan, mesec in leto po novem koledarju.

Na 7. vprašanje treba odgovoriti samo takrat, kadar prisotna oseba, dasi je stalno nastanjena v kraju popisa, ne živi tu od svojega rojstva, temvec se je kasneje od nekod doselila. Pod 1) treba navesti leto, v katerem se je doselila v kraj popisa, a pod 2) od kod se je doselila v kraj popisa. Ako se je oseba doselila iz Jugoslavije, se navede kraj, obcina, srez in banovina, ako pa iz inozemstva, se navede samo država.

Ako je neka oseba, rojena v kraju popisa prebila gotov cas v drugem kraju v izucenju obrti, šolanju, vojaški službi, sezonskih delih, bolnicah, poboljševalnicah ali zaporih, pa se je vrnila v svoj rojstni kraj, se ne smatra, da se je doselila, temvec da živi stalno od svojega rojstva v kraju popisa.

Na 8. vprašanje treba za vsako prisotno osebo odgovoriti, ali je v kraju popisa trajno ali zacasno prisotna. Za vsako osebo, ki je v kraju popisa samo zacasno prisotna in ne namerava tu trajno ostati, treba dalje odgovoriti, kje je v tem slucaju njeno stalno (redno) bivališce in to, ako je njeno stalno bivališce v Jugoslaviji, se navede kraj, obcina, srez in banovina, ako je pa v inozemstvu, se navede samo država.

PREGLED VSEH ČLANOV DRUŽINE

Redna štev.	Priimek in ime poglavarja in vseh članov družine	Spol: moški	Spol: ženski	Zakonski (bračni) stan	Kaj je kdo napram poglavarju	Kdaj je rojen: dan	Kdaj je rojen: mesec	Kdaj je rojen: leto	Mesto rojstva: občina in srez; za v inozemstvu rojene samo država	Domovinska občina in srez; pri tujih državljanih samo država	Veroizpovedanje	Narodnost	Materinski jezik	Poklic	Opomba
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
I. Trajno prisotne osebe															
1	Stele Anka		1	pogl.	por.	11.	6.	1908	Italija	Ljubljana	RK	jugosl.	slov.	šivilja	
2	Stele Selma		1	hči	sam.	24.	12.	1929	Ljubljana	"	"	"	"	—	
3	Čuček Cecilija		1	podnajem.	por.	25.	8	1899	Črni, Istrija	Črni, Istrija	"	"	"	—	
4	Vidrih Jožef		1	"	sam.	28.	3.	1931	Ljubljana	"	"	"	"	šolarica	
5	Kupančič Mileč		1	"	"	3.	4.	1900	Amerika	Ljubljana	"	"	"	šivilja	11 D
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
I.	Vsega trajno prisotnih oseb	—	5												
II. Začasno prisotne osebe															
1															
2															
3															
4															
5															
II.	Vsega začasno prisotnih oseb														
I. + II.	**Ukupno prisotnih oseb**	—	5												
III. Začasno odsotne osebe															
1															
2															
3															
4															
III.	Vsega začasno odsotnih oseb														

i
14. i
14. ž

PREDSEDNISTVO MINISTRSKEGA SVETA — SPLOSNA DRZAVNA STATISTIKA

Popis prebivalstva, poljedelskih gospodarstev in domače živine dne 31. marca 1931. l.

Obrazec: 1

DRUŽINSKI LIST

St. Popisnega kroga: 5 *Redna št. Družinskega lista:* 2

Banovina: Dravska Občina:

Srez: Ljubljana Kraj: Ljubljana

Mestni okraj: I. Ulica, hišna št.: Poljanski nasip 60

Priimek ime in poklic poglavarja družine:

Tarman Jakob,vratar spl.bolnice

(Pri zavodskih družinah tudi vrsta in naslov zavoda (bolnice, hotela, vojašnice i. t. d.)

39470 — 76

Temu Družinskemu listu pripada izpolnjenih
1) Popisnic 7
2) Listov za poljedelska gospodarstva . .
3) Listov o domači živini . . . . .

N A V O D I L O
ZA IZPOLNJEVANJE POPISNICE (obrazec 2.)

Poglavar družine ali njegov namestnik izpolni, ako je dobro pismen, sam popisnice za sebe in za vsakega clana svoje družine. Samo v slucaju ako nista družinski poglavar ali njegov namestnik dovolj pismena, izpolni popisnico popisovalec.

Po ena popisnica se mora izpolniti za svako trajno ali zacasno prisotno osebo (moško ali žensko, staro ali mlado, domaco ali tujo, vojaško ali civilno osebo) katera se nahaja v kraju popisa pri tej družini o polnoci med 31. marcem in 1. aprilom 1931, bodisi da je ona podanik naše ali katere tuje države. Popiše naj se le oni, ki je bil živ ob tej polnoci a ne na pr dete, ki se je rodilo po tej polnoci, niti oni, ki je bil še živ na dan 31. marca, a je umrl pred to polnocjo. Tako se bo v slucaju predhodnega razdajanja in izpolnjevanja popisnih obrazcev razveljavila ona popisnica, katera je bila izpolnjena za nekoga, ki je umrl pred to polnocjo ali ki se je rodil po njej; nasprotno je treba naknadno izpolniti popisnico za dete, ki se tedaj še ni rodilo, a se je rodilo pred polnocjo do 31. marca in 1. aprila. One osebe, katere bi v noci od 31. marca do 1. aprila 1931 potovale ali bi se nahajale v tujem stanovanju, a vrnile bi se do 1. aprila 1931 ali sledecih dni v svoje stalno stanovanje, treba popisati v njihovem rednem stalnem stanovanju, ako že niso bile popisane tam, kjer so se faktiono nahajale.

Vsak odgovor na vprašanja v popisnici mora biti jasen in citljivo napisan ter v državnem jeziku. Na mnoga vprašanja ne bo tudi brez posebnih navodil težko odgovoriti, zato se bodo tu navodila omejila le na sledeca vprašanja:

Na 2. vprašanje se vpiše: moški odnosno ženski.

Na 3. vprašanje se vpiše: neoženjen ali neomožena, oženjen ali omožena, vdovec ali vdova, zakonsko razporocen (locen) ali razporocena (locena).

Na 4. vprašanje se vpiše: za družinskega poglavarja beseda „poglavar“, za vse ostale osebe v družini razmerje teh oseb napram družinskemu poglavarju na pr.: žena, sin, hci, vnuk, brat, zet, sluga, sobarica, šofer, podnajemnik (samec) i. t. d.

Na 5. vprašanje (kedaj je bila popisana oseba rojena) se vpiše dan, mesec in leto po novem koledarju.

Na 7. vprašanje treba odgovoriti samo takrat, kadar prisotna oseba, dasi je stalno nastanjena v kraju popisa, ne živi tu od svojega rojstva, temvec se je kasneje od nekod doselila. Pod 1) treba navesti leto, v katerem se je doselila v kraj popisa, a pod 2) od kod se je doselila v kraj popisa. Ako se je oseba doselila iz Jugoslavije, se navede kraj, obcina, srez in banovina, ako pa iz inozemstva, se navede samo država.

Ako je neka oseba, rojena v kraju popisa, prebila gotov cas v drugem kraju v izucenju obrti, šolanju, vojaški službi, sezonskih delih, bolnicah, poboljševalnicah ali zaporih, pa se je vrnila v svoj rojstni kraj, se ne smatra, da se je doselila, temvec da živi stalno od svojega rojstva v kraju popisa.

Na 8. vprašanje treba za vsako prisotno osebo odgovoriti, ali je v kraju popisa trajno ali zacasno prisotna. Za vsako osebo, ki je v kraju popisa samo zacasno prisotna in ne namerava tu trajno ostati, treba dalje odgovoriti, kje je v tem slucaju njeno stalno (redno) bivališce in to, ako je njeno stalno bivališce v Jugoslaviji, se navede kraj, obcina, srez in banovina, ako je pa v inozemstvu, se navede samo država.

PREGLED VSEH ČLANOV DRUŽINE

Redna štev.	Priimek in ime poglavarja in vseh članov družine	Spol: moški	Spol: ženski	Zakonski (bračni) stan	Kaj je kdo napram poglavarju	Kdaj je rojen: dan	Kdaj je rojen: mesec	Kdaj je rojen: leto	Mesto rojstva: občina in srez; za v inozemstvu rojene samo država	Domovinska občina in srez; pri tujih državljanih samo država	Veroizpovedanje	Narodnost	Materinski jezik	Poklic	Opomba
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
I. Trajno prisotne osebe															
1	Tarman Jakob	1		poročen	pogl.	28.	4.	1894	Ljubljana	Ljubljana	rk.	jugosl.	slov.	vratar	24 d
2	" Karolina		1	"	žena	13.	11.	1892	"	"	"	"	"	gospodinja	23 s
3	" Dragica		1	samsk.	hči	11.	4.	1926	"	"	"	"	"	—	
4	" Mara		1	"	"	21.	4.	1930	"	"	"	"	"	—	
5	Salar Rezi		1	"	podnajemn.	15.	10.	1889.	Zvolaja, Krško ↔		"	"	"	otročnica	24 d
6	Rojnar Marija		1	"	"	25.	5.	1905.	Bedrov, Kranj ↔		"	"	"	učenka	
7	Fraund Mara		1	"	"	9.	3.	1906.	Kranj ↔		"	"	"	pomočnica	
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
I. Vsega trajno prisotnih oseb		1	6												
II. Začasno prisotne osebe															
1															
2															
3															
4															
5															
II. Vsega zacasno prisotnih oseb															
I. + II. Ukupno prisotnih oseb		1	6												
III. Začasno odsotne osebe															
1															
2															
3															
4															
III. Vsega zacasno odsotnih oseb															

14
4
"
"
9
8
8